雅加達臺灣學校簡訊

……你我之間的橋樑

〈 重要記事 〉 www.jtsid.org 10241 期 2017 年 1 月 13 出版

一、為了孩子安全及防止意外發生，請各位家長能在放學時間準時到校接回您的孩子。自即日起，本校教學區於每日下午 17:30 予以管制，感謝您的配合。

Demi menjaga keamanan siswa dan menghindari hal-hal yang tidak diinginkan, wali murid dimohon dapat memperhatikan jam pulang anak anda dan menjemput tepat waktu. Area pembelajaran sekolah DITUTUP pukul 17:30 sore. Demikian untuk dimaklumi dan terima kasih atas kerja sama anda.

二、期末社團成果暨班級才藝表演於 1 月 17 日(週二)8：30 於三樓綜合教室舉行，歡迎各位家長踴躍參加，謝謝！

End Semester Talent Performance diselenggarakan pada hari Selasa, 17 Januari, pukul 8:30 di aula JTS lt. 3. Wali murid turut kami undang untuk hadir. Terima kasih.

三、1 月 19 日(週四)為本學期結業式，上午 9 點全校統一放學。

Upacara penutupan semester dilaksanakan pada hari Kamis, 19 Januari. Seluruh siswa pulang sekolah pukul 09:00 WIB.

四、下學期預備國考課程將於 2 月 25 日（週六）開始、請有參加之學生注意上課時間，並準時上課。

Kelas bimbel persiapan UN untuk semester depan akan diadakan kembali pada hari Sabtu, 25 Febuari, bagi murid yang mengikuti, mohon memperhatikan jadwal dan hadir tepat waktu. Terima kasih atas perhatian anda.

五、105 學年度第 1 學期中學部國語文競賽，成績優異名單如下：

Juara 105-1 *Mandarin Competition* untuk jenjang SMP / SMA berikut ini:

【朗讀比賽 *Mandarin Reading Competition*】

國中部 SMP		高中部 SMA	
第 1 名	G9 李俊彥 Ericson	第 1 名	G11 盧靜儀 Sophia
第 2 名	G8 范佳翎	第 2 名	G10 劉奎佑 Nemo
第 3 名	G7B 陳恩琪 Kiki	第 3 名	G10 郭曜維 Jeffrey

【作文比賽 *Mandarin Essay Writing Competition*】

國中部 SMP		高中部 SMA	
第 1 名	G7A 張蛀源 Vincent	第 1 名	G12 陳荃峰 Michael
第 2 名	G9 李素惠 Sofia	第 2 名	G12 曾子恩 Brian
第 3 名	G7B 李愫美 Emilia	第 3 名	G12 袁浩盛 Edward